



## Vanni Hope Australia

### பயனாளிகள் ஆய்வு படிவம் / Beneficiary Survey Form

#### வறுமை குறியீட்டு அளவு /Poverty index level

பெயர் /Name.....

கிராமம் / Village.....

கிராமசேவையாளர் பிரிவு /Grama Niladhari division .....

பிரதேசசெயலாளர் பிரிவு /Divisional Secretariat .....

மாவட்டம் / District .....

இல No	கேள்வி Question	புள்ளி Marks
1	மூன்று நேரம் உணவு வருடாந்தம் தடையின்றி கிடைக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have access to 3 meals a day?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
2	நீங்கள் வசிக்கும் வீடு உங்களுக்கு சொந்தமானதா? 01.இல்லை 02. தோட்ட வீடு. 03. எப்போதாவது 04. ஆம் <b>Do you own the house you live in?</b> <b>01. No 02. Estate house 03. Occasionally 04. Yes</b>	
3	நீங்கள் எவ்வகையான வீட்டில் வசிக்கின்றீர்கள்? 01.மண் வீடு 02.லயன் அறை 03. தற்காலிக வீடு 04.நிரந்தர வீடு <b>What kind of house do you live in?</b> <b>1. Mud house 02. Lian Room 03. Temporary shelter 4. Permanent [brick] house</b>	
4	பாதுகாப்பான வீட்டில் குடியிருக்கின்றீர்கள்? 1. இல்லை 02. ஆம் <b>Do you live in a safe house?</b> <b>1. No 2. Yes</b>	
5	நீங்கள் வசிக்கும் வீட்டில் மின்சார வசதி இருக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have electricity in your home?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	



6	மாதாந்த மின்சாரக்கட்டணம் உங்களால் செலுத்தக்கூடியதாக இருக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Are you able to pay your monthly electricity bill?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
7	பாதுகாப்பான மலசலகூடத்தை நீங்கள் பாவிக்கின்றீர்களா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you use a safe toilet?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
8	குடிநீர் வசதி வீட்டில் இருக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have access to drinking water?</b> 1.No 2. Occasionally 3. Yes	
9	மாதாந்தம் நீருக்கான கட்டணம் செலுத்துகின்றீரா? 01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Do you pay water bill monthly?</b> 01. Yes 02. Occasionally 03. No	
10	கடன் வாங்கி தொழில் செய்ய விருப்பம் உண்டா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Are you willing to borrow money to do business?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
11	வானொலி, தொலைக்காட்சி, கணினி சார்ந்த இலத்திரனியல் பொருட்கள் இருக்கின்றதா? 01.இல்லை 02.ஏதாவது ஒன்று மட்டும் 03. வானொலி மற்றும் தொலைக்காட்சி 04.அனைத்தும் உள்ளது <b>Do you have radio, television and any other electric items in your home? 01. No 02. Only one 03. Radio and Television 04. Everything is there</b>	
12	செல்லிடத் தொலைப்பேசி வீட்டில் வைத்திருக்கிறீர்களா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have a mobile phone in your home?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
13	கால்நடை வளர்ப்பு மேற்கொள்கிறீர்களா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have livestock?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
14	கால்நடை வளர்ப்பதில் குடும்ப செலவுகளை புர்த்தி செய்யலாமா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Does raising livestock help meet family expenses?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	
15	உங்களுக்கு விவசாய காணி உள்ளதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you have agricultural land?</b> 01. No 02. Occasionally 03. Yes	



16	உங்கள் கிராமத்தில் விவசாயம் செய்வதில் சவால்களை எதிர்நோக்குகின்றீர்களா? 01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03.இல்லை <b>Do you face any challenges to do agriculture in your village?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
17	நீங்கள் சுயதொழில் செய்கின்றீர்களா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Are you self employed?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
18	சொந்த தொழில் செய்பவர்கள் உங்கள் குடும்பத்தில் உள்ளனரா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Is there anyone in your family who is self- employed?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
19	அப்படியானால் மாதாந்தம் குடும்பத்திற்காக செலவிடப்படும் பணம் எவ்வளவு? 01. 5,000 உள் 02. 10,000.உள் 03. 15,000 உள் <b>If so, how much money is spent per month for your family?</b> <b>01. Less than 5,000 02. Less than 10,000 03.Less than15,000</b>	
20	நீங்கள் அல்லது குடும்பத்தில் உள்ளவர்கள் சேமிப்பு பழக்கம் உடையவர்களா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you or your family members have a habit of saving?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
21	உங்களுடைய மாதாந்த வருமானம் எவ்வளவு? 01. 10,000 உள் 02. 15,000 உள் 03. 20,000 உள் <b>How much is your monthly income?</b> <b>01. Less than 10,000 02. Less than 15,000 03. Less than 20,000</b>	
22	உங்கள் வீட்டில் 16 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் இருக்கின்றார்களா? 01.இல்லை 02. ஆம் <b>Are there persons over 16 years in your home?</b> <b>01. No 02. Yes</b>	
23	06 தொடக்கம் 16 வயதிற்கு உட்பட்ட பிள்ளைகள் பாடசாலைக்கு செல்கின்றனரா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do all children aged between 6 to 16 attend school ? 01. No</b> <b>02. Occasionally 03. Yes</b>	
24	வருமானம் இன்மையால் பிள்ளைகள் பாடசாலைக்கு செல்லாமல் இருக்கின்றார்களா? 01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Do children fail to attend school for financial reasons?</b> <b>01. Yes 02. Occasionally 03. No</b>	
25	பெறுபெறு இன்மையால் கல்வியிலிருந்து விலகியோர் உள்ளனரா? 01. ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Are there Children who have dropped out of school due to poor academic performance?</b> <b>01.Yes 02. Occasionally 03. No</b>	



26	<p>அப்படியானால் பாடசாலை இடைவிலகியோர் எத்தனையாம் தரம் வரை படித்தவர்கள்? 01. 1- 5 வரை படித்தார்கள்</p> <p>2. 6- 10 வரை படித்தார்கள்</p> <p>3. 11- 12 வரை படித்தார்கள்</p> <p><b>If so, what grade did they reach before dropping out? 1. Grade 1-5 02. Grade 6-10 03. Grade 11-12</b></p>	
27	<p>குடும்ப தலைவி எழுத வாசிக்க தெரிந்தவரா?</p> <p>1. இல்லை 02. ஆம்</p> <p><b>Is the head of the family able to read and write?</b></p> <p>1. No 02. Yes</p>	
28	<p>நீங்கள் எப்போதாவது உங்கள் சமூகத்தில் இருப்பவர்களால் புறக்கணிக்கப்பட்டுள்ளீர்களா?</p> <p>01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை</p> <p><b>Have you ever been discriminated by your community?</b></p> <p>01. Yes 02. Occasionally 03. No</p>	
29	<p>பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் துன்பிரயோகத்தை எதிர்ப்பவரா?</p> <p>01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை</p> <p><b>Have women or children encountered abuse?</b></p> <p>01. Yes 02. Occasionally 03. No</p>	
30	<p>அப்படியானால் யாராலும் புறக்கணிக்கப்பட்டுள்ளீர்களா?</p> <p>01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை</p> <p><b>If so, have you been discriminated by anyone?</b></p> <p>01. Yes 02. Occasionally 03. No</p>	
31	<p>போதையற்ற சமுதாயத்தை உருவாக்க விரும்புகிறீர்களா?</p> <p>01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை</p> <p><b>Do you wish to create a drug free society?</b></p> <p>01. Yes 02. Occasionally 03. No</p>	
32	<p>ஆம் எனில் உங்கள் குடும்பம் போதைபொருள் பாவனையற்றதா?</p> <p>01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை</p> <p><b>If yes, is your family drug-free?</b></p> <p>01. Yes 02. Occasionally 03. No</p>	
33	<p>ஆயுள் காப்புறுதி அல்லது ஓய்வதியம் பெற்றவர் வீட்டில் இருக்கின்றனரா?</p> <p>01.இல்லை 02. ஆம்</p> <p><b>Does anyone receive life insurance or aged pension in your home? 01. No 02. Yes</b></p>	
34	<p>வங்கிக்கணக்கில் சேமிப்பு பணம் வைத்துள்ளீர்களா?</p> <p>01.இல்லை 02. ஆம்</p> <p><b>Have you saved money in a bank account?</b></p> <p>01. No 02. Yes</p>	



35	உங்கள் பிள்ளைகள் பாடசாலைக்கு செல்வதில் ஏதேனும் சிரமம் எதிர்நோக்குகின்றனரா? 01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Do your children face any difficulties in attending school?</b> <b>01. Yes 02. Occasionally 03. No</b>	
36	பாடசாலைக்கு செல்லும் மாணவர்களுக்காக ஏதேனும் உதவிகள் கிடைக்கின்றனவா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do the children attending school receive any assistance?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
37	மருத்துவ உதவிகளை பெற்றுக்கொள்வதில் ஏதேனும் சிரமத்தை எதிர்நோக்குகின்றீரா? 01.ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Do you face any difficulties in getting medical help?</b> <b>01. Yes 02. Occasionally 03. No</b>	
38	சமூர்த்தி நிவாரணம் கிடைக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you receive any samoorthi / government financial assistance?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
39	வேறு ஏதாவது நிறுவனங்களிடம் இருந்து ஏதாவது புலமைப்பரிசில் கிடைக்கின்றதா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do you get scholarship from any other organization?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
40	ஆம் என்றால் எவ்வளவு தொகை கிடைக்கின்றது? 01.ரூ2,500.00 க்கு குறைவாக 02.ரூ2,500.00 தொடக்கம் 5,000.00வரை 03.ரூ5000.00 க்கும் மேல் <b>If yes, how much are you getting?</b> <b>01. Less than Rs 2,500.00 02. Rs 2,500.00 to Rs 5,000.00</b> <b>03. More than 5,000.00</b>	
41	உங்கள் குடும்பத்தில் யாராவது வெளிநாடுகளில் பணிபுரிகின்றனரா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Does any family member work overseas?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
42	அவர்கள் மாதந்தோறும் உங்கள் குடும்ப செலவிற்கு பணம் அனுப்புகின்றனரா? 01.இல்லை 02. எப்போதாவது 03. ஆம் <b>Do they regularly send money to your family?</b> <b>01. No 02. Occasionally 03. Yes</b>	
43	உங்கள் குடும்ப உறுப்பினர் வெளிநாடு சென்றதால் நீங்கள் ஏதாவது பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றீரா? 01. ஆம் 02. எப்போதாவது 03. இல்லை <b>Do you face any difficulty because a family member went abroad?</b> <b>01. Yes 02. Occasionally 03. No</b>	



மொத்தம் **Total - 127**

பெற்ற புள்ளி **Received points - .....**

.....

.....

விடையளிப்பவரின் கையொப்பம்

கேள்வி கேட்பவரின் கையொப்பம்

**Signature of the respondent**

**Signature of the interrogator**

.....

.....

விடைத்தாள்களை பரிட்சித்தவரின் கையொப்பம்

**Signature of the answer sheet examiner** .....

**Date (திகதி) :** .....

